

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 113 (1987)  
**Heft:** 19

**Artikel:** Ist die Stadt moralischer geworden?  
**Autor:** Regenass, René  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-612239>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Vergoldete Aluminiumschweizer

Hoffentlich haben die Arbeiter in der Usine d'aluminium laminaires et presses in Chippis bei Siders und in den übrigen Werken sich nicht für Wirtschaftsnachrichten interessiert, sonst wären

Von Erwin A. Sautter

auch ihnen beim Lesen der Berichte über den Verlauf der Generalversammlung der Aluminium Suisse SA vom 22. April 1987 im Zürcher Kongresshaus die Haare zu Berg gestanden. Was zum Krangeln der Alusuisse-Aktionäre (*Tages-Anzeiger* vom 24. April) Anlass gab, hätte für einen mittleren Streik der Leute in den Hütten im Wallis und anderswo ausgereicht, wenn die kleinen

Lohnbezüger nicht so anständig erzo-gen wären und für die Geldgier der Manager nicht soviel Verständnis hätten.

«Im Saal wurde es still, und die Alusuisse-Vertreter senkten die Blicke», so schildert Markus Gisler die traurige Schau, als der Zürcher Rechtsanwalt zu Protokoll gab, dass der Verwaltungsrat dieser von enormen Verlusten geschüttelten Unternehmung drei führenden Herren «Ruhegeldversicherungen» in der Höhe von total 15,7 Mio. Franken zugeschanzt hat. Verwaltungsratspräsident der Alusuisse SA ist alt Bundesrat Celio; aber das macht die Sache nicht weniger pikant. Und der Ruf nach mehr Staat

in Form des zu revidierenden Aktiengesetzes verhalte im Dschungel der Gesetzgeberei.

Was kann der Angestellte und Arbeiter mit den gedrehten Sprüchen über einen «hälftigen Kapitalschnitt» anfangen, wenn der gleiche Betrieb seine verantwortlichen Männer mit Abfindungsbeträgen verabschiedet, für die ein anderer ein Leben lang schuftet, ohne je auf einen grünen Zweig zu kommen? Aber solches Verhalten scheint dem sozialen Frieden in diesem Land (vorläufig) keinen Abbruch zu tun. Noch geht es uns allen ja so gut, dass die Gesellschaft die Millionäre nicht ans Hungertuch bringen möchte.

## SPOT

### Nie befragen

Dem *Tages-Anzeiger* gestand Leon Schlumpf zwei seiner Bundesrat-Qualifikationen: «Ich bin gerne Bundesrat. Ich kann nichts dafür.» -te

### Weg damit!

Die Reduktion der Fahrzeugsteuer auf Katalysatorautos hat nach Meinung der Berner Regierung «zu wenig bewegt»: Der Rabatt soll wieder weg! -te

### CH91 – Was nun?

Die abgelehnte Landi hat vor allem die Umweltverträglichkeitsprüfung nicht bestanden. Jetzt ist guter Rat teuer, doch weit und breit kein Niklaus von der Flüel *bi*

### Sponsoritis

Auch beim Zürcher Blauen Kreuz, das sein hundertjähriges Bestehen feiert, ging es nicht ohne Sponsoren, und das waren paradoxerweise eine Brauerei und eine Weinkellerei ... Als Gegenleistung durften sie allerdings nur Mineralwasser respektive Traubensaft liefern. *bi*

### Zum Weinen

Aktuelle Frage: Was trinken Sie? Doch nicht etwa Wasser! – Dann doch lieber synthetischen italienischen Wein ... Im luzernischen Müswangen, einem Bauernnest, verschickten die Gemeindebehörden in alle Haushaltungen ein Flugblatt, worin die Bevölkerung aufgefordert wurde, nur noch abgekochtes Trinkwasser zu geniessen, weil im Wasser Güllenreste gefunden worden waren. *pw*

### Helfer-Freund

Der Diebstahl von 3080 Franken bei der Thuner Polizei bleibt ungeklärt! – Nach zehn Jahren ist das Delikt sowieso verjährt... *kai*

### Larifari

Mit der im zweiten Spiel gegen die BRD gezeigten Larifari-Einstellung ging den Schweizer Eishockeyspielern nicht nur ein Match, sondern einmal wieder viel Goodwill verloren: Motivation eingefroren?! *R.*

# Ist die Stadt moralischer geworden?

Ein Lustgewinn sondergleichen wurde versprochen. Vor zwei, drei Jahren noch eine Sensation, heute kaum mehr zur Kenntnis genommen. Einst für die einen die Erfüllung ihrer ge-

Von René Regenass

heimsten Wünsche, für die andern der Abstieg in den tiefsten moralischen Sumpf. Die Bevölkerung nahm Anteil: Missbrauch der Frau als reines, erniedrigtes Objekt, sagen die Frauenorganisationen. Die Blaustrümpfe witterten schon ein Sodom und Gomorrha. Moralische Aktivisten stiegen auf die Barrikaden. Geschäftemacher rieben sich die feuchten Hände. Zukurzgekommene ahnten eine nie gesehene Augenweide. Playboy-Machos erhofften sich eine Steigerung zur langweilig gewordenen Playmate des Monats. Pfarrer warteten vor verderbender Hemmungslosigkeit. Stadtväter lagen sich in den Haaren für das Für oder Wider. Quartiervereine bangten um den guten Ruf ihres Stadtviertels. Weltläufige rochen bereits den verruchten Duft der Grossstadt.

Und jetzt?

Mangels Nachfrage müssen die Öffnungszeiten eingeschränkt werden. Eine kurze Zeitungsnotiz über den Niedergang war alles. Keine Träne und kein Jubel. Und keine Frage nach dem Warum.

Das Reizwort hat offenbar seinen Reiz verloren.

Da hilft keine Verrenkung, es ist wohl die nackte Wahrheit.

Peepshow ade!

Ist die Stadt nun moralischer geworden? Ist die Achtung vor der Frau gestiegen?

Niemand will eine Antwort geben.

Hat es den einstigen Befürwortern und den Ablehnenden ganz

einfach die Sprache verschlagen? Mag wohl sein. So eine Enttäuschung muss unter die (nackte) Haut gehen ...



«Und was macht ächt de viert?»

Nach einer Mitteilung des Statistischen Amtes der Stadt Zürich arbeiten in Zürich drei von vier Beschäftigten im Dienstleistungssektor.